



ARROW® OnControl®
POWERED BONE ACCESS



BIOPSIES DE MOELLE OSSEUSE
Utilisez dès à présent la nouvelle référence

Teleflex

LES TAILLES D'ÉCHANTILLON NON CONSISTANTES ET LES PROCÉDURES MULTIPLES SONT MONNAIE COURANTE DANS VOTRE PRATIQUE ?

Des noms de marques reconnus font de Teleflex un partenaire fiable et solide. Basée sur une solide tradition d'innovation, Teleflex fournit, dans le monde entier, des équipements médicaux de qualité supérieure spécialement conçus pour aider les professionnels de santé à minimiser les risques et à maximiser les résultats pour leurs patients. Ayant compris l'importance d'une gamme complète de produits pour nos clients, nous avons développé une ligne unique de dispositifs médicaux complémentaires.

NOUS VOUS ACCOMPAGNONS EN PERMANENCE DANS VOTRE TRAVAIL.

Avec l'expertise de nos formateurs cliniques le système motorisé pour biopsie de moelle osseuse ARROW® OnControl® a augmenté le niveau d'exigence en matière de biopsie de moelle osseuse et relevé les attentes des principaux centres de cancérologie, tout en améliorant considérablement le ressenti des patients.¹

Vous trouverez de plus amples détails ainsi que les spécifications techniques dans cette brochure.

TELEFLEX – DES PRODUITS MÉDICAUX DE HAUTE QUALITÉ DISPONIBLES AUPRÈS D'UN SEUL PARTENAIRE

Ce document est à destination des professionnels de santé. Veuillez vous référer très attentivement à la notice 'utilisation pour les recommandations. Vérifier l'intégrité de l'emballage du dispositif médical avant usage. Dispositif médical de classe IIa. Organisme notifié : BSI - CE 0086. Fabricant: VIDACARE CORPORATION USA

AMÉLIORE L'EFFICACITÉ DES SOIGNANTS

Par rapport aux biopsies effectuées au moyen d'aiguilles manuelles, le système motorisé pour biopsie de moelle osseuse ARROW® OnControl® améliore la qualité des échantillons et réduit la durée des procédures, permettant ainsi aux médecins de pratiquer un plus grand nombre de biopsies par jour chez les patients présentant des cancers hématologiques et des tumeurs bénignes.

Échantillon prélevé avec le système ARROW® OnControl®**



Échantillon prélevé au moyen d'une aiguille manuelle

* Par rapport aux procédures manuelles de biopsie de moelle osseuse

* Les deux tailles d'échantillon proviennent du même sujet sain. Les tailles d'échantillon sont les plus représentatives des moyennes d'échantillon dans une étude publiée impliquant des sujets sains.

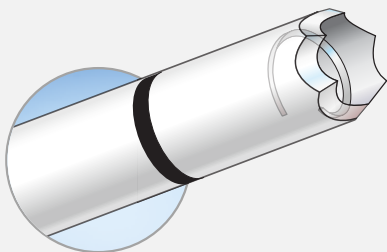
- Moins de deuxièmes procédures requises^{3*}
- Procédures 55 % plus rapides pour améliorer l'efficacité^{1*}
- Facile d'utilisation pour les médecins, quelle que soit leur force physique

VOUS POUVEZ DÉSORMAIS OBTENIR DES ÉCHANTILLONS CONSISTANTS, DE HAUTE QUALITÉ ET DE PLUS GRANDE TAILLE

AIDE LES MÉDECINS À FORMULER LEUR DIAGNOSTIC

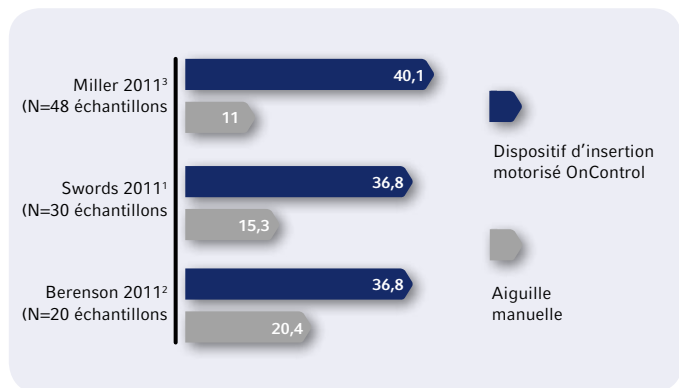
Contrairement aux échantillons obtenus au moyen d'aiguilles de biopsie manuelles, les échantillons recueillis au moyen du système motorisé pour biopsie de moelle osseuse ARROW® OnControl® sont de haute qualité et de plus grande taille,^{1,2,3,4} offrant ainsi davantage de zone utile pour le diagnostic.¹ Ces échantillons plus longs, plus larges et plus volumineux^{1,2,3,4} limitent la nécessité d'une deuxième tentative, procédure requise^{1,4} lorsque le recueil de l'échantillon n'a pas fonctionné.

Les médecins peuvent faire confiance aux plans de traitement reposant sur un échantillon de diagnostic chez les patients présentant des cancers hématologiques.

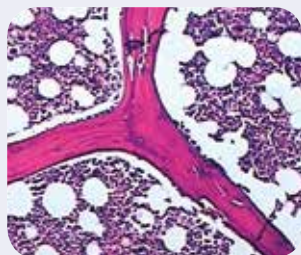
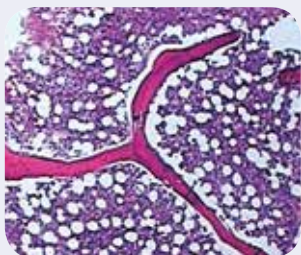


Aiguille pour biopsie de moelle osseuse ARROW® OnControl® :
la canule filetée spécialement conçue recueille et stocke les
échantillons de biopsie

TAILLE DES ÉCHANTILLONS DE BIOPSIE EN VOLUME (MM³)



ÉCHANTILLONS DE BIOPSIE DE MOELLE OSSEUSE



Les échantillons de biopsie de moelle osseuse ont été recueillis au moyen du système motorisé pour biopsie de moelle osseuse ARROW® OnControl® et d'une aiguille 11 G. Les échantillons mesuraient 1,7 cm de long.

Les résultats individuels peuvent varier.

- Échantillons plus consistants et de haute qualité
- Échantillons plus longs, plus larges et plus volumineux^{1,2,3,4*}
- Davantage de zones disponibles pour le diagnostic^{1*}

GARANTIT UNE MEILLEURE EXPÉRIENCE GLOBALE, TANT POUR LES MÉDECINS QUE POUR LES PATIENTS


Les patients présentant des cancers hématologiques décrivent fréquemment la biopsie et l'aspiration de moelle osseuse comme la « partie la plus douloureuse de leur traitement ». Le système motorisé pour biopsie de moelle osseuse **ARROW® OnControl®** contribue à améliorer la satisfaction des patients⁴ et à encourager la conformité aux tests en cours et futurs en réduisant significativement la douleur durant et après la procédure,^{3,4} ainsi qu'en limitant la nécessité d'une « deuxième tentative », laquelle est souvent requise lorsque la taille d'un échantillon est insuffisante ou que le recueil n'a pas fonctionné^{1,3}.

Le système motorisé pour biopsie de moelle osseuse **ARROW® OnControl®** réduit la durée des procédures et offre un contrôle optimisé par rapport aux aiguilles de biopsie manuelles. Par ailleurs, il réduit les exigences physiques et les efforts déployés par les médecins pour procéder à la biopsie, même sur des os durs.


- La canule fileté brevetée recueille et stocke les échantillons de biopsie d'os mou
- Meilleur contrôle par l'utilisateur et exigences physiques moindres pour recueillir des échantillons, même sur des os durs
- La douleur à l'insertion¹ et la douleur globale³ sont réduites, la collaboration des patients est favorisée^{3,4}
- Satisfaction globale supérieure des patients^{4*}



Solution complète pour les biopsies de moelle osseuse motorisées

DISPOSITIF D'INSERTION MOTORISÉ ONCONTROL




DISPOSITIF D'INSERTION MOTORISÉ ONCONTROL		ARROW
	RÉF.	QTÉ
	9401	1

SYSTÈME DE BIOPSIE DE MOELLE OSSEUSE

PLATEAUX POUR SYSTÈME DE BIOPSIE, 11 G			ARROW
	RÉF.	LONGUEUR	QTÉ
	9408-EU-006	102 mm	6
	9411-EU-006	152 mm	6

JEUX D'AIGUILLES POUR SYSTÈME DE BIOPSIE, 11 G			ARROW
	RÉF.	LONGUEUR	QTÉ
	9407-EU-006	102 mm	6
	9402-EU-006	152 mm	6

SYSTÈME POUR ASPIRATION DE MOELLE OSSEUSE

JEUX D'AIGUILLES POUR SYSTÈME D'ASPIRATION, 15 G			ARROW
	RÉF.	LONGUEUR	QTÉ
	9425-VC-006	25 mm	6
	9468-VC-006	68 mm	6
	9490-VC-006	90 mm	6

Certains produits ne sont pas disponibles sur tous les marchés. Contactez le représentant de votre pays. Les systèmes motorisés pour biopsie de moelle osseuse ARROW® OnControl® doivent uniquement être utilisés par des médecins familiarisés avec les complications, les limitations, les indications et les contre-indications des procédures mentionnées.

- Swords RT, Anguita J, Higgins RA, et al.** A prospective randomized study of a rotary powered device (OnControl) for bone marrow aspiration and biopsy. *J Clin Pathol* 2011;64(9):809-13. doi:10.1136/jclinpath-2011-200047.*
- Berenson JR, Yellin O, Blumenstein B, et al.** Using a powered bone marrow biopsy system results in shorter procedures, causes less residual pain to adult patients, and yields larger specimens. *Diagnostic Pathology* 2011;6:23.*
- Miller LJ, Philbeck TE, Montez DF, et al.** Powered bone marrow biopsy procedures produce larger core specimens, with less pain, in less time than with standard manual devices. *Hematology Reports* 2011;3:e8.t.*
- Reed LJ, Raghupathy R, Strakhan M, et al.** The OnControl bone marrow biopsy technique is superior to the standard manual technique for hematologists-in-training: a prospective, randomized comparison. *Hematology Reports* 2011;3(e21). doi:10.4081/hr.2011.e21.*

* Recherches parrainées par Teleflex Incorporated ou ses filiales, y compris Vidacare LLC.

Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site à l'adresse arrowoncontrol.com.

Teleflex, ARROW et OnControl sont des marques commerciales ou des marques déposées de Teleflex Incorporated ou de ses filiales immatriculées aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

TELEFLEX SIÈGE SOCIAL INTERNATIONAL, IRLANDE

Teleflex Medical Europe Ltd., IDA Business and Technology Park,
Dublin Road, Athlone, Co Westmeath
Téléphone +353 (0)9 06 46 08 00 · Fax +353 (0)14 37 07 73
orders.intl@teleflex.com

AUSTRALIE/NOUVELLE-ZÉLANDE 1300 360 226

AUTRICHE +43 (0)1 402 47 72

BELGIQUE +32 (0)2 333 24 60

CHINE (SHANGHAI) +86 (0)21 6163 0965

CHINE (PÉKIN) +86 (0)10 6418 5699

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE +420 (0)495 759 111

FRANCE +33 (0)5 62 18 79 40

ALLEMAGNE +49 (0)7151 406 0

GRÈCE +30 210 67 77 717

INDE +91 (0)44-2836 5040

ITALIE +39 0362 58 911

JAPON +81 (0)3 3379 1511

CORÉE +82 2 536 7550

PAYS-BAS +31 (0)88 00 215 00

PORTUGAL +351 22 541 90 85

SINGAPOUR +65 6439 3000

RÉPUBLIQUE SLOVAQUE +421 (0)3377 254 28

AFRIQUE DU SUD +27 (0)11 807 4887

ESPAGNE +34 918 300 451

SUISSE +41 (0)31 818 40 90

ROYAUME-UNI +44 (0)1494 53 27 61

Pour de plus amples informations, veuillez visiter le site

www.arrowcontrol.com

Teleflex est une marque déposée de Teleflex Incorporated ou de ses filiales. Les produits de ce catalogue peuvent ne pas être disponibles dans tous les pays. Veuillez contacter le représentant de votre pays. Toutes les données sont à jour au moment de l'impression (04/2016). Susceptible de modifications techniques sans préavis préalable.
© 2016 Teleflex Incorporated. Tous droits réservés.

940785 - 00 00 02 · RÉV A · MC / SF · 04 16 02

M-689 RÉV B

Teleflex